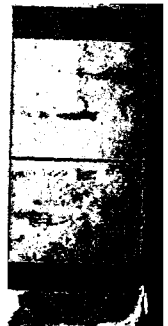


教育部編

短期小學課本

第一冊



國音註音符號

伯 夕
迫 久
墨 口
佛 仁
圖 万

啊 丫

痲 王

鴉 古

袁 世

鴉 丫

育 二

耶 世

崖 万

腰 么

德 勿
特 去
訥 了
肋 力

格 从
客 万
顧 兀
赫 厂

基 巾
欺 欠
厄 广
希 丁

知 出
痴 才
詩 尸
日 日

賚 尸
雌 夕
思 么

(母韻合結上以)

張菊生先生惠贈

威 欠

灣 欠

央 无

英 么

兒 儿

衣 一 (橫行作 丿)

烏 又

迂 口

温 欠

汪 欠

翁 欠

(蘇音)

日 世

淵 出

魚 出

雍 出

(母韻合結上以)

+14/64

十	九	八	七	六	五	四	三	二	一	
稻麥	種田	一家五個人	溫習一	東村西村	村村都有種田人	學到老	做工識字	我們都是中國人	今年幾歲	
十	九	八	七	六	五	四	三	二	一	頁
二十	十九	十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	
常常開窗	灑水掃地	天天打掃	睡覺 小時	紡紗織布	種菜拔草	溫習二	北村金學文	大家有飯吃	小小東西	
二十	十九	十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	頁

二十一	溫習三	二十一	三十一	稱一稱	三十一
二十二	雞鴨	二十二	三十二	量布要用尺	三十二
二十三	村前村後	二十三	三十三	一根尺	三十三
二十四	張小三	二十四	三十四	斗和升	三十四
二十五	買柴	二十五	三十五	溫習五	三十五
二十六	賣魚	二十六	三十六	張小三賣魚	三十六
二十七	大街上	二十七	三十七	月月都存錢	三十七
二十八	溫習四	二十八	三十八	便條	三十八
二十九	怎麼用秤做買賣	二十九	三十九	發票	三十九
三十	什麼東西	三十	四十	母親做的衣裳	四十

四十一 你這一件布衣.....四十一

五十一 雙十節.....五十一

四十二 溫習六.....四十二

五十二 黨旗國旗.....五十二

四十三 割稻.....四十三

五十三 吸空氣.....五十三

四十四 穀和布.....四十四

五十四 喝的水.....五十四

四十五 賣豆腐.....四十五

五十五 早上.....五十五

四十六 秋蟲叫.....四十六

五十六 溫習八.....五十六

四十七 誰能數得清.....四十七

五十七 公園裏的花.....五十七

四十八 錢收到了.....四十八

五十八 四時都有好花開.....五十八

四十九 溫習七.....四十九

五十九 太陽.....五十九

五十 國父.....五十

六十 雨.....六十

六十一	露	六十一
六十二	風	六十二
六十三	溫習九	六十三
六十四	吃自己的飯	六十四
六十五	互相幫助	六十五
六十六	請姑母來幫忙	六十六
六十七	十個小朋友	六十七
六十八	學兵操	六十八
六十九	好國民	六十九
七十	溫習十	七十

一
今年幾歲

你
今年幾歲？

我
今年幾歲。

二
我們都是中國人

我是中國人

你是中國人

我們都是中國人



三 做工識字

我們中國人，

大大小小，

都得做工，

都得識字。

四 カ 學 工 到 カ 老 カ

做 及 到 カ 老 カ，
學 工 到 カ 老 カ。

一 一 生 及 一 一 世 ア 做 及 不 ウ 了 カ，

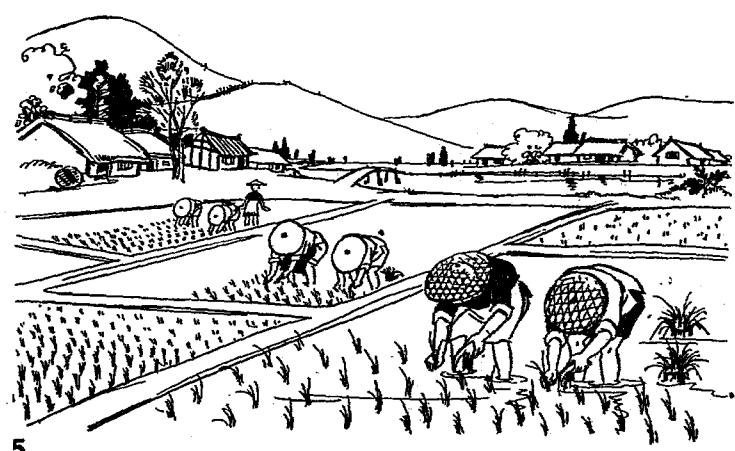
一 一 生 及 一 一 世 ア 學 工 不 ウ 了 カ。

五^ノ 村^{ムラ} 村^{ムラ} 都^ト 有^ユ 種^{タネ} 田^タ 人^{ヒト}

東^{ヒガシ} 一^{ヒト} 村^{ムラ}，

西^{ニシ} 一^{ヒト} 村^{ムラ}，

村^{ムラ} 村^{ムラ} 都^ト 有^ユ 種^{タネ} 田^タ 人^{ヒト}。



六 カニ
東村 カニ 西村 カニ

東村 カニ，
西村 カニ，

東村 カニ 大 カニ，
西村 カニ 小 カニ，

東村 カニ 的人 カニ 多 カニ，
西村 カニ 的人 カニ 少 カニ。

七 溫習

我們東村，

老的小的，

人人都種田，

人人都識字。

八 ハチ 一 イチ 家 カ 五 ゴ 個 コ 人 ニン

一 イチ 家 カ 五 ゴ 個 コ 人 ニン，

兩 リウ 個 コ 是 シ 大 ダイ 人 ニン，

三 サン 個 コ 是 シ 小 コウ 孩 ガイ。

大 ダイ 人 ニン 都 ト 種 シュウ 田 テン，

小 コウ 孩 ガイ 都 ト 上 ジョウ 學 ガク。

九

種田

種田，種田，

有的種稻，有的種棉。

種了稻，有飯吃。

種了棉，有衣穿。



十^尸 稻^勿 麥^口

南^了 方^无 的^勿 田^去 多^勿 種^崇 稻^勿，

北^勿 方^无 的^勿 田^去 多^勿 種^崇 麥^口。

南^了 方^无 的^勿 人^口 多^勿 吃^了 米^口，

北^勿 方^无 的^勿 人^口 多^勿 吃^了 麵^口。

十一 小小東西

小小東西，

白肉黃衣，

生在田裏，

住在倉裏，

人人少不了你。



十二
大家有飯吃

孫中山先生說：

我們要中國四萬萬人，

大家都有便宜的飯吃。

十四 溫習二

金學文說

「我是北方人。」

我家種麥，不種稻。

我們一家人，

都吃麪。」

十五種菜拔草

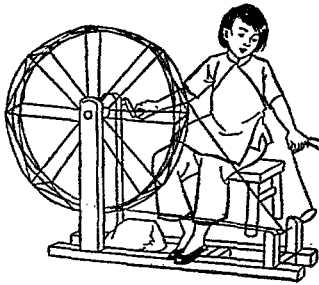
哥哥年紀大

弟弟年紀小

哥哥會種菜

弟弟會拔草





姐シ 妹イ

姐シ 妹イ

年シ 年シ

紀シ 紀シ

大シ 小シ

妹イ 姐シ

妹イ 姐シ

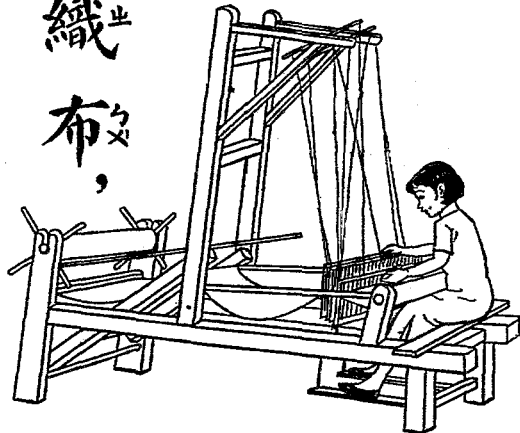
會シ 會シ

紡シ 織シ

紗シ 布シ

十六シ

紡シ 紗シ 織シ 布シ



十七ア睡ス覺セ小コ時トキ

起ク得ク早ハヤ，

睡ス得ク早ハヤ，

天テン天テン睡ス覺セ小コ時トキ，

不フ要ヤ多タ也ヤ不フ要ヤ少セウ。

十八
天天打掃

我們家裏，
天天打掃。

我們一家人，
身體都很好。



		我 ^ニ	你 ^ニ	
我 ^ニ	你 ^ニ	掃 ^ム	灑 ^ム	十 ^シ
揩 ^ム	揩 ^ム	地 ^ヲ	水 ^ヲ	九 ^ク
桌 ^ヲ	門 ^ヲ	。	，	灑 ^ム
椅 ^ヲ	窗 ^ヲ			水 ^ヲ
。	，			掃 ^ム
				地 ^ヲ

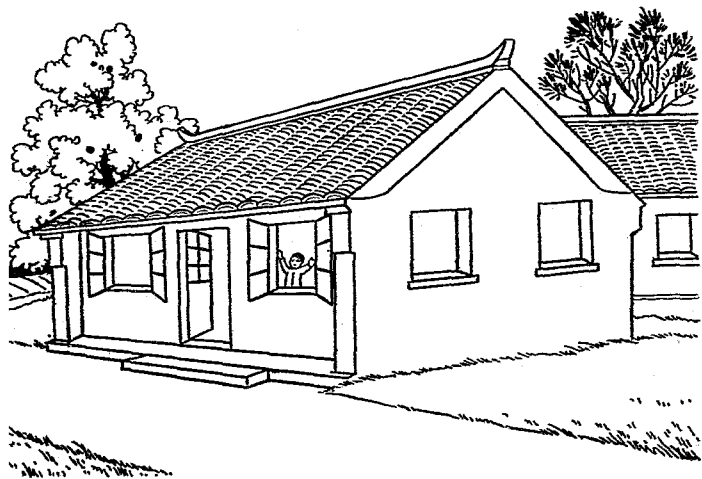
二十
常常開窗

我們家裏，

常常開窗，

又通空氣，

又多陽光。



二十一 溫習三

天天早上，我們起身做工。

哥哥掃地。

弟弟揩桌椅。

妹妹紡紗。

姐姐做布衣。

二十 二

雞鴨

東家養許多鴨

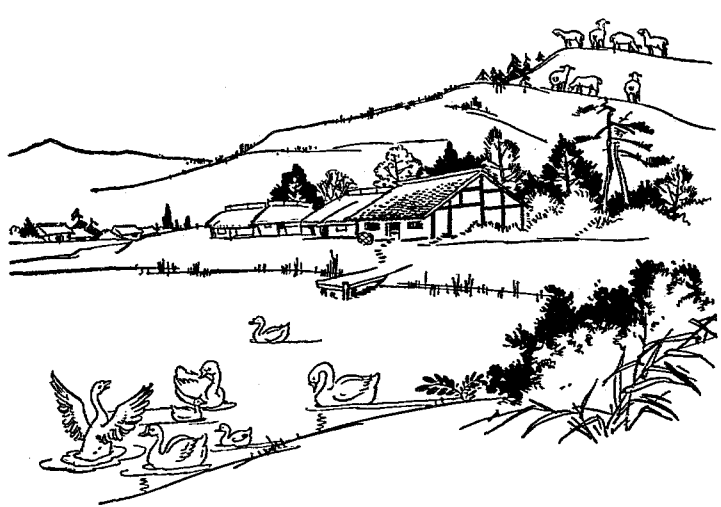
西家養許多雞

養雞在場上

養鴨在河裏



村^{サト}前^ノ有^リ河^{カハ}。
 村^{サト}後^ノ有^リ山^{ヤマ}。
 山^{ヤマ}上^ノ有^リ柴^シ多^ク。
 河^{カハ}裏^ノ有^リ魚^{イサ}多^ク。
 山^{ヤマ}上^ノ放^ス羊^{ヒツ}。
 河^{カハ}裏^ノ放^ス鵝^{カモ}。
 二^ニ十^{ジウ}三^{サン} 村^{サト}前^ノ村^{サト}後^ノ



二十四

張小三

張

小

三，

住

村

南，

前

有

河，

後

有

山，

不

捉

魚，

就

砍

柴，

不

到

天

黑

不

回

來。

二十五

買柴

你從那裏來？

我從城裏來。

你來幹什麼？

我來買柴。

二十六 賣魚

你^ニ到^カ那^コ裏^ノ去^ク？

我^ニ到^カ城^ノ裏^ノ去^ク。

你^ニ去^ク幹^ニ什^ニ麼^ノ？

我^ニ去^ク賣^ク魚^ノ。

二十七

大街上

許多人做買賣，
大街上，
很熱鬧。

有的賣布，

有的賣柴，

有的買米，

有的買菜。

二十八

溫習四

張カ小コ三サン在ニ街マチ上ノ叫コエ：

「賣ウ菜サイ，賣ウ菜サイ。」

我ワタシ的ノ菜サイ便タビ宜イ，

要ハ買カ的ノ，就ハ來キ買カ。」

二十九

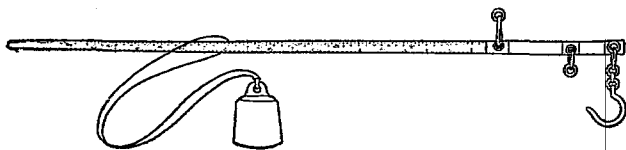
怎麼用秤做買賣

賣魚賣柴，都要用秤。

不曉得一斤是幾兩，

一擔是幾斤，

怎麼用秤做買賣？



三十 什麼東西

帶了小弟，

出門做生意，

拉他的耳朵。

問他有多少少年紀。

三十一稱一稱

十六兩，是一斤。

哥哥弟弟都來稱。

誰重？誰輕？

哥哥五十斤，弟弟四十斤。

哥哥身體重，弟弟身體輕。

三十二

量布要用尺

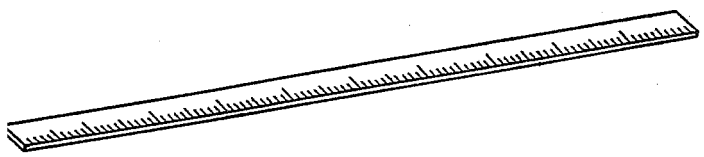
量布要用尺

幾寸是一尺

幾尺是一丈

誰能說得出

就會用尺量



三十三

一根尺

一根尺，十寸長，

姐姐拿來量一量。

量什麼？量布。

量布做什麼？做衣褲。

做衣褲給誰穿？給妹妹小五。

三十四斗和升

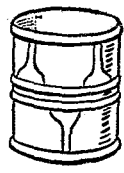
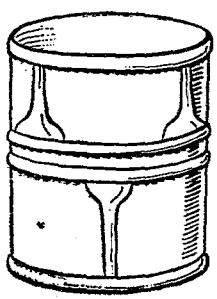
量米要用斗和升

一石是十斗

一斗是十升

不識斗和升

買賣做不成



	稱 <small>イニ</small>	量 <small>カ元</small>	量 <small>カ元</small>	
十 <small>ア</small>	菜 <small>チカ</small>	十 <small>ア</small>	米 <small>コ</small>	十 <small>ア</small>
六 <small>カ</small>	用 <small>ヒ</small>	升 <small>シ</small>	用 <small>ヒ</small>	寸 <small>サ</small>
兩 <small>カ元</small>	秤 <small>イニ</small>	是 <small>ア</small>	升 <small>シ</small>	是 <small>ア</small>
		一	和 <small>カ</small>	一
是 <small>ア</small>		斗 <small>カ</small>	斗 <small>カ</small>	尺 <small>ハ</small>
一				
斤 <small>カ</small>		十 <small>ア</small>		十 <small>ア</small>
		斗 <small>カ</small>		尺 <small>ハ</small>
		是 <small>ア</small>		是 <small>ア</small>
		一		一
		石 <small>カ</small>		丈 <small>カ元</small>

三ミ十ア五カ
温カ習カ五カ

張光小工三二，

三十六光張光小工三二賣口魚山

天去天去早平上尺，

上尺街寸賣口魚山。

價寸錢寸很口公寸道寸，

生尺意二十平分寸好寸。

三十七

月月都存錢

張光小三，生意好，

茶店酒店都不到。

收的多，付的少。

月月都存錢，

年年用不了。

三十八便條

來條請給愛國布二丈二尺。
價錢多少後天來付此上。
大成布店。

王定武條
九月二十一日

三十九

發票

發奉

愛國布二丈二尺計洋兩元四角正

此上

王先生

大成布店發票

九月二十日

四十 母親做的衣裳

母親做的衣裳。

給我穿在身上。

樣子很好看，

尺寸不長不短。

四十一 你這一件布衣

你這一件布衣，怎麼做成的？

種棉，紡紗，

織布，裁縫，

做成這件衣裳，要用許多人工。

四十二

溫習六

方大成，種白菜，

天天拔了許多菜，

上街去賣。

他做生意很和氣，

大家愛買他的菜。

四十三

割稻

磨刀，磨刀，

磨快鎌刀好割稻。

割稻，挑稻，

一刀一刀割，

一擔一擔挑。



四十四 穀和布

種シユ成ル一ヒト粒コ穀コ，農人ノ要ス吃ク許ク多ク苦シ。
織シユ成ル一ヒト匹ヒ布フ，工人ノ要ス吃ク許ク多ク苦シ。

沒シ有ル農人ノ和シ工人ノ，

那裏ノ會ハ有ル穀コ和シ布フ！

四十五 賣豆腐

做豆腐，賣豆腐，

天天要用許多力，

天天要走許多路。

吃豆腐的人，

可曉得做豆腐的苦？

四十六

秋蟲叫

秋天晚上天氣好，

草裏秋蟲叫。

一聲低，

一聲高，

秋蟲叫得多熱鬧！



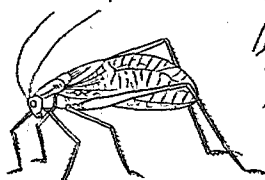
蟀蟋



子鈴金



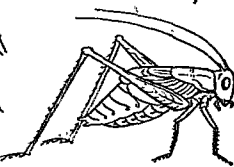
蟀絡



娘織紡



金鐘兒



哥哥叫

四十七
誰能數得清

誰能數得清，

地下多少蟲，

天空多少星？

誰能數得了，

地下多少草，

天空多少鳥？

四
十
八
錢
收
到
了

父
親
上
月
你
寄
回
來
的
錢
和
信
都
收
到
了。
母
親
和
我
近
來
都
很
好
，
請
你
不
要
想
念
！

兒
子
雲
生
上
十
月
七
日

中
華
民
國
郵
政
明
信
片


大
成
布
店

南
京
中
山
路

錢
宜
山
先
生
收

錢
家
村
錢
雲
生
寄

右
邊
只
寫
收
信
人
姓
名
住
址



石有^{イシ}道^{ミチ}，東^{ヒガシ}村^{ムラ}人^{ヒト}，家^{ウチ}裏^{ウラ}只^{ただ}有^ア

一^{ヒト}個^{コト}八^{ハチ}十^{ジュウ}三^{サン}歲^{サイ}的^ノ老^{オウ}母^ボ，有^ア道^{ミチ}天^{テン}

天^{テン}早^{ハヤ}起^キ，上^{ウヘ}山^{ヤマ}砍^キ柴^シ，砍^キ了^{マタ}柴^シ，

上^{ウヘ}街^{マチ}去^ク賣^ウ，賣^ウ了^{マタ}錢^{カネ}，買^ウ米^{コメ}回^{カエ}家^{ウチ}，

養^{ヤシ}他^ノ的^ノ老^{オウ}母^ボ。

五十 國父

孫中山先生，一生革命，

一心想救中國。

他造成了中華民國，所以

他是中華民國的國父。

五十一

雙十節

民國前一年十月十日，革命

軍在武昌起義；後來，中華民國

就成立了。所以十月十日是

國慶日，又叫做雙十節。

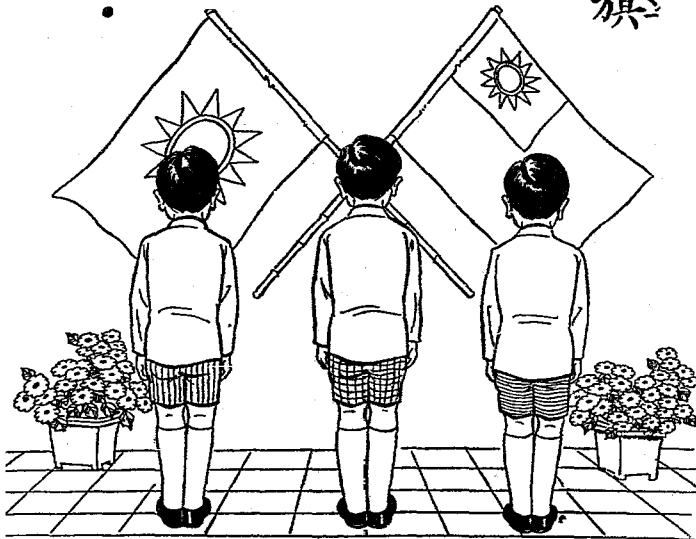
我^{ウチ}們^{ガレ}對^{ムカヒ}你^{キミ}行^{ユク}禮^{レイ}。

我^{ウチ}們^{ガレ}敬^{ウヤム}你^{キミ}，

我^{ウチ}們^{ガレ}愛^{アイ}你^{キミ}，

黨^{カク}旗^キ，國^{クニ}旗^キ，

五^{イチ}十^ニ二^ノ黨^{カク}旗^キ國^{クニ}旗^キ



五十三 吸空氣

我們吸空氣， 一天要

吸二萬多次。 我們可以

一天不吃飯， 一天不喝

水， 不能一刻不吸空氣。

五十四
喝的水

井水，
雨水，
河水，

都很不清潔。

這些水，
都得煮開了，

才可以喝。

五十五
早上

每天早上，
太陽沒有出來，

我就起身。
我洗過了臉，

就到空地上去吸新鮮空氣。

五十六

溫習八

早上，
太陽沒有出來，

雞
在場上叫。

王小五
起
身
早，
洗
過
了
臉，

吃
早
飯。
吃
過
了
早
飯
就
上
學。

五十七

公園裏的花

我和姐姐到公園裏去，公園裏栽

的花，有許多開了，我想採一朵，

回家給媽媽。姐姐說：「公園裏的花，

要給大家看，我們都得愛護他。」



四公

時ア都ク有ク好ク花ク開ク，
 大ク家ク快ク把ク好ク花ク栽ク

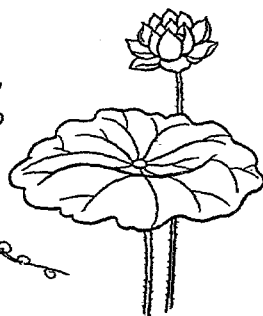
冬冬天冬梅冬花冬開冬。

秋秋天秋菊秋花秋開秋。

夏夏天夏荷夏花夏開夏。

春春天春桃春花春開春。

五五十十八八 四四時時都都有有好好花花開開



五十九

太陽

太陽！

太陽！

你像一個大火球，
發出很強的熱和光。

有了你，我們才能生活。
有了你，花草蟲鳥才能生長。

六十雨

地下的水，給太陽曬了，就

變成汽，汽升到空中，就結成

雲。雲碰到了冷空氣，結成水

點，落到地下來，就叫做雨。

六十一 露

早上，小梅看見草上有水點，問
哥哥：「昨天晚上，天氣很好，怎麼
會下雨的？」

哥哥說：「這不是雨，是地面上的
汽，碰着了冷的草結成的，叫做露。」

六十二 風

地面上的空氣，被太陽曬了，

有的地方冷，有的地方熱，所以

常常流動，空氣流動，就叫做風。

我們中國，冬天多西北風，夏

天多東南風。

六十三 溫習九

我 在 河 裏 流 ， 人 家 叫 我 水 。

我 升 到 空 中 ， 人 家 叫 我 汽 。

我 落 到 地 下 ， 人 家 叫 我 雨 。

人 們 沒 有 我 ， 就 不 能 生 活 。

稻 麥 花 草 沒 有 我 ， 也 不 能 生 長 。

六十四

吃自己的飯

吃自己的飯。
流自己的汗。

自己能做的事，
都自己去幹，

靠別人吃飯，

算不得好漢。

六十五

互相幫助

你做事情我幫助。

我做事情你幫助。

無論做什麼事情，

大家要互相幫助。

六十六

請姑母來幫忙

姑母

好久沒有看見你

知道你身體怎樣近來

家裏事情很多，母親想

請你回來幫幾天忙

你接到信就來！

梅生 上十月二十日

中華民國郵政明信片



成都

東大街

夏正昌米行

夏二太太收

右邊只寫收信人姓名住址

重慶許梅生

寄

六十七
十個小朋友

十個小朋友，
我有你也有。

五個排在左，
五個排在右。

幫同做事，
只做不開口。

六十八 學兵操

小朋友，年紀小，

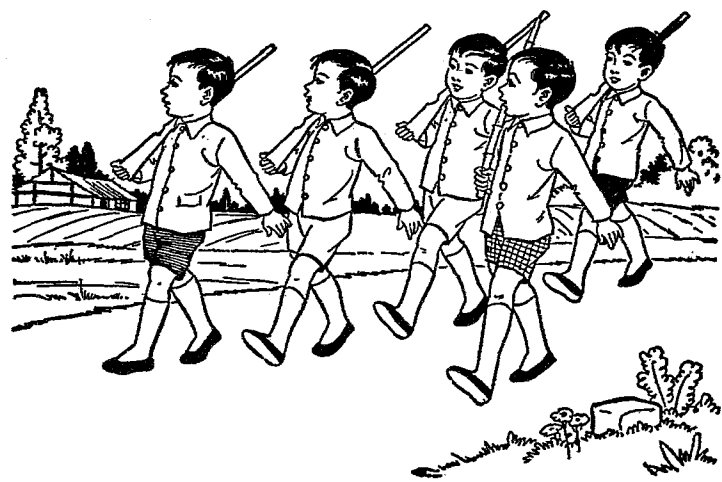
大家同來學兵操。

你背槍，我拿刀。

一二三四，望前跑。

今天操，明天操，

大家操得身體好。



六十九 好國民

我願做個好國民，

讀書用功，做事認真。

我願做個好國民，

愛國愛羣，愛己愛人。

七十 溫習十

王定武今年十歲，他身體很

好，做事很認真，讀書很用功。

同學說他是好學生，個個人

都敬重他。

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 今 年 幾 歲 你 我
二 們 都 是 中 國 人
三 做 工 識 字 大 小 得
四 學 到 老 死 不 了
五 村 有 種 田 東 西
六 多 少
七 溫 習
八 家 個 兩 孩 上
九 稻 棉 飯 吃 衣 穿
十 麥 南 方 北 米 麵

十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十

父為謎語謎底稻子
白玉黃在裏住倉

山先說要萬便宜
金文姓什麼叫那

菜拔草哥紀弟會

紡紗織布妹姐

睡覺時起早天也

打掃身體很好

灑水地掃門窗桌椅

常開又通空氣陽光

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

雞鴨天養天許天場天河天

前天後天柴天魚天放天羊天鵝天

張天捉天就天砍天黑天回天來天

買天從天城天幹天

賣天去天

街天熱天鬧天

怎天用天秤天曉天斤天擔天

父為謎語謎底秤帶出意料他耳朵問

三十一
三十二
三十三
三十四
三十五
三十六
三十七
三十八
三十九
四十

稱誰重輕
量尺寸大能
根長褲給
斗和升石成

價錢公道分
茶店酒收付月存
條請愛此金定武日
發票奉計洋兩元角正
母親裳短樣子看

四十一
這件裁縫才

四十二

磨快鐮刀割挑

四十三

穀粒農苦匹沒

四十四

豆腐力走路可

四十五

秋晚蟲聲低高

四十六

數下清星鳥

四十七

京雲寄父信近想念

四十八

四十九

造民革命心救所以

五十

五十一
五十二
五十三
五十四
五十五
五十六
五十七
五十八
五十九
六十

雙節軍昌義立慶

黨旗敬對行禮

吸次喝刻

井雨潔些煮

每太洗過臉新鮮

園花採結媽護

春夏桃荷菊冬梅把

像火球強活長

曬變汽結碰冷點落

六十一

見露見露昨昨面面着着

六十二

風被風被流流動動

六十三

六十四

自己自己汗汗事事靠靠別別算算漢漢

六十五

互相互相幫幫助助情情無無論論

六十六

父知父知姑姑忙忙望望接接姪姪

六十七

文為文為謎語謎語謎底謎底兩手兩手朋友朋友排排左左右右口口

六十八

兵操兵操同同背背槍槍跑跑

六十九

願讀願讀書功書功認認真真羣羣

七十

x372
48/50

中華民國二十四年八月訂正初版

教育部特許印行

短期小學課本

第一冊實售大洋伍分

外埠酌加運費匯費

編纂者 教育部

印發行 上海中華書局
上海中華書局
上海中華書局
上海中華書局

發 行 所

上海中華書局
上海中華書局
上海中華書局
上海中華書局

80
484000

(10)